

**VT-2299 W**

Hair dryer

Фен

# Инструкция по эксплуатации

<b>GB</b> Manual instruction	<b>3</b>
<b>RUS</b> Инструкция по эксплуатации	<b>6</b>
<b>KZ</b> Пайдалану нұсқасы	<b>10</b>
<b>UA</b> Інструкція з експлуатації	<b>13</b>

[www.vitek.ru](http://www.vitek.ru)



**HAIRDRYER VT-2299 W**

The unit is intended for hair drying, curling and styling as well as for making hairstyles of various complexity levels.

**Tourmaline Ionic technology**

When heated up, the innovative Tourmaline Ionic grid coating emits negative ions, which lock hair scales, reduce static charge and make your hair smooth like silk.

**DESCRIPTION**

1. Nozzle
2. Operation indicator
3. Removable air inlet grid
4. Cool shot button ✱
5. Heating degree switch
6. Air supply speed switch
7. Hanging loop

**ATTENTION!**

- Do not use the unit near containers filled with water (such as bath, swimming pool etc.)
- When using the hairdryer in a bathroom, disconnect it from the mains immediately after usage by pulling the plug out of the socket, as water closeness is dangerous even if unit is switched off;
- For additional protection you can install a residual current device with nominal operation current not exceeding 30 mA into the mains of the bathroom; contact a specialist for installation.

**SAFETY MEASURES**

Read this instruction manual carefully before using the unit and keep it for the whole operation period. Use the unit for intended purposes only, as specified in this manual.

Mishandling the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.

- Before switching hairdryer on, make sure that your home mains voltage corresponds to unit operating voltage.
- To avoid fire, do not use adapters for connecting the unit to the mains.
- Use the unit for intended purposes only, use only the attachments supplied with the unit.
- Never leave the operating unit unattended.
- Do not switch the unit on in places where aerosols are sprayed or highly inflammable liquids are used.

- Always unplug the unit immediately after usage and before cleaning.
- When unplugging the unit, pull the plug but not cord.
- Do not touch the hairdryer body or power plug with wet hands.
- Do not place and do not keep the unit in places, where it can fall into a bath or a sink filled with water, do not immerse the unit into water or other liquids.
- Do not use the unit while taking a bath.
- If the unit is dropped into water, unplug it immediately, only after that take it out of water.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags, used as a packaging, unattended.

**Attention!** Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**

- Do not allow children to touch the unit body, the power cord or the power plug during operation of the unit.
- **Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.**
- Close supervision is necessary when children or disabled persons are near the operating unit.
- This unit is not intended for usage by children.
- This unit is not intended for usage by people with physical, neural and mental disorders or with insufficient experience or knowledge. Such persons may use this unit only if they are under supervision of a person who is responsible for their safety and if they are given all the necessary and understandable instructions concerning the safe usage of the unit and information about danger that can be caused by its improper usage.
- Do not use the unit when you are drowsy.
- Take the operating unit by its handle only.
- Do not use the unit to style wet hair or synthetic wigs.
- Do not direct hot air into your eyes or other heat-sensitive parts of your body.
- Avoid contact of heated surfaces with your face, neck and other parts of your body.
- The attachments get hot during operation, allow them to cool down before removal.
- Never drop the unit or insert any objects into any openings of its body.
- Never block the air inlets of the hairdryer, do not place it on a soft surface, such as a bed or couch, where the air inlets may be blocked. Keep the air inlets free of lint, dust, hair etc.

## ENGLISH

- Avoid getting of hair into the air inlet grid during operation of the unit.
- It is recommended to unwind the power cord to its full length while using the unit.
- The power cord should not:
  - touch hot objects,
  - run over sharp edges,
  - be used as a handle for carrying the unit.
- Check the power cord and power plug insulation integrity periodically.
- Let the unit cool down completely before taking it away for storage and never wind the power cord around the unit.
- Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center at the contact addresses given in the warranty certificate and on the website [www.vitek.ru](http://www.vitek.ru).
- To avoid damages, transport the unit in the original package only.
- Keep the unit in a dry cool place out of reach of children and disabled persons.

*THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY, ITS COMMERCIAL USAGE AND USAGE IN PRODUCTION AREAS AND WORK SPACES IS PROHIBITED.*

### Using the hairdryer

**After unit transportation or storage under cold (winter) conditions, it is necessary to keep it for at least 3 hours at room temperature before switching on.**

- Before switching the unit on, make sure that your home mains voltage corresponds to the unit voltage.
- Unwind the power cord completely.
- Insert the power plug into the mains socket.
- Use the air supply speed switch (6) to set the required speed, the operation indicator (2) will light up:
  - «0» – the hairdryer is off
  -  – low speed;
  -  – high speed.
- Set the required air flow temperature using the switch (5):
  -  – low heating
  -  – medium heating
  -  – maximum heating.

**Note: During the first operation some foreign smell and a small amount of smoke from the heating element is possible, this is normal.**

### Hair care

To get the best results, wash your hair with shampoo (before drying and styling), dry it with a towel to remove excessive moisture and comb your hair.

### Quick drying

Set the switch (5) to maximal heating position (position ) , select the required air supply speed using the switch (6) and dry your hair. Shake off excessive moisture from the hair with your hand or a comb and constantly move the hairdryer above your hair.

### Straightening

Set the switch (5) to the maximal heating position (position ) , select the required air supply speed using the switch (6) and preliminarily dry the hair. When the hair is almost dry, set the nozzle (1), reduce the heating degree with the switch (5) and reduce the air flow speed with the switch (6).

Divide your hair into locks and layers. Start straightening from the lower layers. Using a plain or a round comb, brush the hair downwards and simultaneously direct hot air from the nozzle at your hair. This way, slowly straighten each lock from root to end. After you finish straightening the locks of the lower hair layer, start straightening the locks of the middle layer and finish with the locks of the upper hair layer.

### Natural wavy hair structure

Set the switch (5) to the low heating position (position ) , select the low air supply speed by setting the switch (6) to the position  , grip locks between fingers, turn them in the direction of natural curling and dry them, directing air between fingers. When the required effect is achieved, press the cool shot button (4)  and fix each lock.

### Styling

Set the switches (5, 6) to the low heating/speed position and set the nozzle (1) for directed air flow. Divide your hair into locks and create a required hair style by means of a round hair-brush. During hair styling direct the air flow straight onto your hair in the desired direction.

If necessary, direct the air flow at each lock for 2-5 seconds to fix hair. Styling time is determined individually according to hair type.

## Cool shot

This model has a cool shot button for fixing your hair. Press and hold down the cool shot button (4)  – it will let you fix the hairstyle.

## Overheating protection

This hairdryer has overheating protection that switches the unit off if the outgoing air is too hot. If the hairdryer is switched off during operation, switch it off with the switch (6) by setting it to the position «0», unplug the hairdryer, make sure that the air inlets and outlets are unblocked and let the hairdryer cool down for 5-10 minutes. After that you can switch it on again. Do not block the air inlets during unit operation and avoid getting of hair into its air inlet.

## Maintenance and care

- Set the switch (6) to the position «0» – the operation indicator (2) will go out – and unplug the hairdryer.
- You can clean the hairdryer body with a wet cloth. Then it is necessary to wipe it dry.
- Grip the ledge on the air inlet grid (3), turn it counterclockwise until it clicks and remove the grid.
- Clean the grid (3) with a brush, install the grid back to its place matching the ledges on the grid (3) with the grooves on the hairdryer body and turn the grid clockwise until fixing.
- Never immerse the unit into water or other liquids.
- Do not use abrasives and solvents to clean the unit.

## Storage

- Always unplug the hairdryer if it is not being used.
- Never wind the cord around the hairdryer, as it can damage the cord. Handle the power cord with care, do not pull, twist or stretch it especially near the plug or at junction point. Straighten the cord periodically if it gets twisted during hairdryer operation.
- For easy storing there is a hanging loop (7), you can store the unit by means of this loop provided that no water gets on the unit in this position.
- Let the unit cool down after using it and keep it in a dry cool place out of the reach of children and disabled persons.

## Delivery set

1. Hairdryer – 1 pc.
2. Nozzle – 1 pc.
3. Instruction manual – 1 pc.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply: 220-240 V ~ 50/60 Hz  
Power: 1800-2200 W



*Do not use the unit while taking a bath.*

*Do not hang or keep the unit in places where it can fall into a bath or a sink filled with water; do not immerse the unit body, power cord or power plug into water or other liquids.*

*The manufacturer preserves the right to change the specifications of the units without a preliminary notification*

## RECYCLING



For environment protection do not throw out the unit and the batteries with usual household waste after its service life expiration; apply to the specialized center for further recycling.

The waste generated during the disposal of the unit is subject to mandatory collection and consequent disposal in the prescribed manner.

For further information about recycling of this product apply to a local municipal administration, a disposal service or to the shop where you purchased this product.

*The manufacturer preserves the right to change the specifications of the unit without a preliminary notification.*

## Unit operating life is 3 years

## Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.



*This product conforms to the EMC Directive 2014/30/EU and to the Low Voltage Directive 2014/35/EU.*

# РУССКИЙ

## ФЕН VT-2299 W

Устройство предназначено для сушки, завивки, укладки волос и моделирования причёсок различной сложности.

### Технология Tourmaline Ionic

Инновационное покрытие решетки Tourmaline Ionic при нагревании горячим воздухом образует отрицательные ионы, которые запечатывают чешуйки волос, снимают статическое электричество, делая волосы гладкими как шёлк.

### ОПИСАНИЕ

1. Насадка-концентратор
2. Индикатор работы
3. Съёмная решетка воздухозаборника
4. Кнопка подачи «холодного» воздуха ❄️
5. Переключатель степени нагрева
6. Переключатель скорости подачи воздуха
7. Петелька для подвешивания

### ВНИМАНИЕ!

- Не использовать это устройство вблизи емкостей с водой (ванна, бассейн и т. д.).
- При использовании фена в ванной комнате следует отключать устройство от сети после его эксплуатации, отсоединив вилку сетевого шнура от розетки, так как близость воды представляет опасность, даже когда фен выключен выключателем.
- Для дополнительной защиты целесообразно установить в цепь питания ванной комнаты устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА; при установке следует обратиться к специалисту.

### МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочитайте настоящее руководство по эксплуатации и сохраните его для использования в качестве справочного материала. Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данном руководстве.

- Неправильное обращение с устройством может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.
- Перед включением фена убедитесь, что напряжение электрической сети соответствует рабочему напряжению устройства.

- Во избежание риска возникновения пожара не используйте переходники при подключении устройства к электрической розетке.
- Используйте устройство только по его прямому назначению, применяйте только те насадки, которые входят в комплект поставки.
- Никогда не оставляйте работающее устройство без присмотра.
- Не включайте устройство в местах, где распыляются аэрозоли либо используются легковоспламеняющиеся жидкости.
- Всегда отключайте устройство от сети после использования и перед чисткой.
- Вынимая вилку сетевого шнура из розетки, не тяните за сетевой шнур, а держитесь за вилку сетевого шнура.
- Не беритесь за корпус фена и вилку сетевого шнура мокрыми руками.
- Не кладите и не храните устройство в местах, где оно может упасть в ванну или раковину, наполненную водой, не погружайте устройство в воду или любую другую жидкость.
- Не используйте устройство во время принятия ванны.
- Если устройство упало в воду, немедленно выньте сетевую вилку из розетки, только после этого можно достать устройство из воды.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без надзора.

**Внимание!** Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или пленкой.  
**Опасность удущья!**

- Не разрешайте детям касаться корпуса устройства, сетевого шнура и вилки сетевого шнура во время работы устройства.
- **Осуществляйте надзор за детьми, чтобы не допустить использования устройства в качестве игрушки.**
- Будьте особенно внимательны, если поблизости от работающего устройства находятся дети или лица с ограниченными возможностями.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми.
- Данное устройство не предназначено для использования людьми с физическими, нервными, психическими нарушениями

или без достаточного опыта и знаний. Использование устройства такими лицами возможно лишь в том случае, если они находятся под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, при условии, что им были даны соответствующие и понятные инструкции о безопасном использовании устройством и тех опасностях, которые могут возникнуть при его неправильном использовании.

- Не используйте устройство, если Вы находитесь в сонном состоянии.
- Беритесь за работающее устройство только в зоне ручки.
- Не используйте устройство для укладки мокрых волос или синтетических париков.
- Не направляйте горячий воздух в глаза или на другие теплочувствительные части тела.
- Избегайте соприкосновения горячих поверхностей устройства с лицом, шеей и другими частями тела.
- Насадки во время работы нагреваются, перед снятием дайте им остыть.
- Не роняйте устройство и не вставляйте посторонние предметы в любые отверстия корпуса устройства.
- Запрещается закрывать воздушные отверстия фена, не кладите его на мягкую поверхность (на кровать или диван), где воздушные отверстия могут быть заблокированы. В воздушных отверстиях не должно быть пуха, пыли, волос и т.п.
- Избегайте попадания волос в решетку воздухозаборника во время работы устройства.
- При эксплуатации устройства рекомендуется размотать сетевой шнур на всю его длину.
- Сетевой шнур не должен:
  - соприкасаться с горячими предметами,
  - протягиваться через острые кромки,
  - использоваться в качестве ручки для переноски устройства.
- Периодически проверяйте состояние изоляции сетевого шнура и сетевой вилки.
- Прежде чем убрать фен на хранение, обязательно дайте ему остыть и никогда не обматывайте вокруг него сетевой шнур.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей, а также после падения устройства отключите прибор от

электросети и обратитесь в любой авторизованный (уполномоченный) сервисный центр по контактным адресам, указанным в гарантийном талоне и на сайте [www.vitek.ru](http://www.vitek.ru).

- Во избежание повреждений перевозите устройство только в заводской упаковке.
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

**УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ЖИЛЫХ ПОМЕЩЕНИЯХ, ЗАПРЕЩАЕТСЯ КОММЕРЧЕСКОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА В ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ЗОНАХ И РАБОЧИХ ПОМЕЩЕНИЯХ.**

### Использование фена

**После транспортировки или хранения устройства в зимних (холодных) условиях необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее 3 часов.**

- Перед включением убедитесь, что напряжение электрической сети соответствует рабочему напряжению фена.
- Полностью размотайте сетевой шнур.
- Вставьте вилку сетевого шнура в розетку.
- Установите нужную скорость подачи воздуха переключателем (6), при этом загорится индикатор работы (2):

«0» – фен отключен

 – низкая скорость

 – высокая скорость

- Установите необходимую температуру воздушного потока переключателем (5):

 – слабый нагрев

 – средний нагрев

 – максимальный нагрев

**Примечание: При первом использовании возможно появление постороннего запаха и небольшого количества дыма от нагревательного элемента, это допустимо.**

### Уход за волосами

Для достижения оптимальных результатов (перед сушкой и укладкой) вымойте волосы шампунем, вытрите их полотенцем для удаления избыточной влаги и расчешите.

# РУССКИЙ

## Быстрая сушка

Установите переключатель (5) в положение максимального нагрева (положение ) , выберите необходимую скорость подачи воздуха переключателем (6) и просушите волосы. Рукой или расческой стряхивайте с волос избыточную влагу и постоянно перемещайте фен над волосами.

## Выпрямление

Установите переключатель (5) в положение максимального нагрева (положение ) , выберите соответствующую скорость подачи воздуха переключателем (6) и предварительно просушите волосы. Когда волосы почти высохнут, установите насадку-концентратор (1), уменьшите степень нагрева воздуха переключателем (5) и скорость подачи воздуха переключателем (6).

Распределите волосы на пряди и слои, начните выпрямление с нижних слоев. Используя круглую или плоскую щетку, расчесывайте волосы сверху вниз и одновременно направляйте на них горячий воздух, выходящий из насадки-концентратора. Таким образом медленно распрямляйте каждую прядь волос от корней до кончиков. Когда вы распрямите пряди нижнего слоя волос, начните распрямлять пряди среднего слоя и завершите процесс распрямлением прядей верхнего слоя волос.

## Естественная волнистая структура волос

Установите переключатель (5) в положение слабого нагрева воздуха (положение ) , выберите низкую скорость подачи воздуха, установив переключатель (6) в положение , крепко зажмите пряди волос между пальцами, поверните их в сторону естественного закручивания и высушите их, направляя поток воздуха между пальцами. Когда вы достигли желаемого эффекта, нажмите кнопку подачи «холодного» воздуха (4)  и закрепите каждую прядь.

## Создание стиля прически

Установите переключатели (5, 6) в положение слабого нагрева/скорости и установите на фен насадку-концентратор (1) для направленного потока воздуха.

Распределите волосы на пряди и создавайте нужный стиль с помощью круглой щетки для укладки волос. Во время соз-

дания прически направляйте воздушный поток непосредственно на волосы в желаемом направлении.

При необходимости, направляйте струю воздуха на каждую прядь в течение 2-5 секунд для закрепления укладки. Время, необходимое для укладки прядей волос, выбирается самостоятельно и зависит от типа волос.

## Подача «холодного» воздуха

В данной модели предусмотрена функция подачи «холодного» воздуха, используемого для фиксации вашей прически. Нажмите и удерживайте кнопку подачи «холодного» воздуха (4)  – это позволит зафиксировать прическу.

## Защита от перегрева

Фен имеет защиту от перегрева, которая отключит устройство при превышении температуры выходящего воздуха. Если фен отключится во время использования, выключите фен переключателем (6), установив его в положение «0», выньте сетевую вилку из розетки, проверьте, не заблокированы ли входные и выходные воздушные отверстия, дайте фену остыть 5-10 минут, после чего включите его снова. Не блокируйте воздушные отверстия во время использования фена и избегайте попадания волос в его воздухозаборное отверстие.

## Уход и обслуживание

- Установите переключатель (6) в положение «0» – при этом индикатор работы (2) погаснет – и отключите фен от сети.
- Корпус фена допускается протирать влажной тканью, после этого необходимо протереть его насухо.
- Возьмитесь за выступ на решетке воздухозаборника (3), поверните его против часовой стрелки до щелчка и снимите решетку.
- Очистите решетку (3) с помощью щетки, установите решетку на место, совместив выступы на решетке (3) с углублениями на корпусе фена и поверните решетку по часовой стрелке до фиксации.
- Запрещается погружать устройство в воду или другие жидкости.
- Запрещается использовать для чистки устройства абразивные моющие средства и растворители.

## Хранение

- Если фен не используется, всегда вынимайте сетевую вилку из розетки.
- Никогда не обматывайте сетевой шнур вокруг фена, так как это может привести к его повреждению. Аккуратно обращайтесь с сетевым шнуром, запрещается дергать, перекручивать или растягивать его, особенно около сетевой вилки и в месте входа в корпус фена. Если шнур перекручивается во время использования фена, периодически распрямляйте его.
- Для удобства в использовании предусмотрена петля для подвешивания (7), на которой можно хранить фен при условии, что в этом положении на фен не будет попадать вода.
- После использования дайте фену остыть и храните его в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

## Комплект поставки

1. Фен – 1 шт.
2. Насадка-концентратор – 1 шт.
3. Инструкция – 1 шт.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания: 220-240 В ~ 50/60 Гц  
Мощность: 1800-2200 Вт



*Не используйте устройство во время принятия ванны.*

*Не подвешивайте и не храните устройство в местах, где оно может упасть в ванну или раковину, наполненную водой, не погружайте корпус устройства, сетевого шнура или вилку сетевого шнура в воду или в любую другую жидкость.*

*Производитель оставляет за собой право изменять характеристики устройств без предварительного уведомления*

## УТИЛИЗАЦИЯ



В целях защиты окружающей среды, после окончания срока службы прибора и элементов питания, не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами, передайте прибор и элементы питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации. Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке.

Для получения дополнительной информации об утилизации данного продукта обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где Вы приобрели данный продукт.

*Производитель оставляет за собой право изменять характеристики устройств без предварительного уведомления*

## Срок службы устройства – 3 года

**EAC** Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

**Изготовитель:** АНДЕР ПРОДАКТС ГмбХ, Австрия

**Адрес:** Нойбаугюртель 38/7А, 1070 Вена, Австрия

**Информация для связи** – email: anderproduct@gmail.com

Информация об Импортёре указана на индивидуальной упаковке.

Информация об авторизованных (уполномоченных) сервисных центрах указана в гарантийном талоне и на сайте [www.vitek.ru](http://www.vitek.ru)

Единая справочная служба:  
+7 (495) 921-01-70

Сделано в Китае

# ҚАЗАҚША

## ФЕН VT-2299 W

Құрылғы шашты құрғату, бұйралау, жатқызу және күрделілігі әртүрлі шаш үлгілерін модельдеу үшін арналған.

### **Tourmaline Ionic технологиясы**

Tourmaline Ionic торының инновациялық қабаты ыстық ауамен қызған кезде теріс иондар түзеді, олар шаш қатпарларын бітеп, статиктік электр тоғын кетіріп, шашты жібектей майда етеді.

### **СИПАТТАМАСЫ**

1. Қондырма-концентратор
2. Жұмыс көрсеткіші
3. Шешілмелі ауатартқыш торы
4. «Салқын ауа» беру батырмасы ✳
5. Қыздыру деңгейінің ауыстырғышы
6. Ауа беру жылдамдығының ауыстырып-қосқышы
7. Ілуге арналған ілмек

### **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!**

- Суы бар ыдыстардың қасында бұл аспапты пайдаланбаңыз (ванна, оксейн және т.с.с.).
- Фенді жуыну бөлмесінде пайдаланған кезде, оны пайдаланып болғаннан кейін, аспапты желіден сөндіру, яғни желілік баудың айыр тетігін ашалақтан ажырату керек.
- Қосымша қорғаныс үшін жуыну бөлмесіндегі қоректендіру тізбегіне қорғаныс ажыратылу құрылғысын (ҚАҚ) 30 МА-ден аспайтын номиналды іске қосылу тоғымен орнатқан дұрыс; орнатқан кезде маманға хабарласқан жөн.

### **ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ**

Электр аспабын пайдалану алдында берілген нұсқаулықты зейін қойып оқып шығыңыз, және оны келешекте анықтамалық мәлімет ретінде пайдалану үшін сақтап қойыңыз.

Құрылғыны осы нұсқаулықта баяндалғандай тікелей мақсаты бойынша ғана пайдаланыңыз.

Құрылғыны дұрыс пайдаланбау оның бұзылуына, тұтынушыға немесе оның мүлкіне зиян келтіруіне әкелуі мүмкін.

- Іске қосу алдында, электр желісінің кернеуі феннің жұмыс кернеуіне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Өрттің пайда болу тәуекеліне жол бермеу үшін құрылғыны электрлік ашалыққа қосқан кезде ауыстырғыштарды пайдаланбаңыз.
- Фенді тек оның тікелей міндеті бойынша пайдаланыңыз, феннің жинағына кіретін қондырмаларды ғана қолданыңыз.
- Жұмыс істеп тұрған құрылғыны ешқашан қараусыз қалдырмаңыз.
- Құрылғыны аэрозольдер шашырайтын жерде не болмаса тез тұтанатын сұйықтықтар пайдаланылатын жерде қоспаңыз.

- Құрылғыны пайдаланып болғаннан кейін және тазалар алдында оны үнемі желіден ажыратып отырыңыз.
- Желілік шнур ашасын розеткадан суырған кезде, желілік шнурдан тартпаңыз, желілік шнурдың ашасынан ұстаңыз.
- Феннің корпусын және желілік баудың айыртетігін сулы қолмен ұстамаңыз.
- Суға толы ваннаға немесе раковинаға түсіп кетуі мүмкін жерлерде аспапты қоймаңыз және сақтамаңыз, суға және басқа да сұйықтықтарға батырмаңыз.
- Суға шомылып жатқанда, құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Құрылғы суға құлап кеткен жағдайда, дереу желі ашасын розеткадан сурыңыз, осыдан кейін ғана құрылғыны судан алып шығуға болады.
- Балалар қауіпсіздігі тұрғысынан қаптама ретінде пайдаланылатын полиэтилен пакеттерді қараусыз қалдырмаңыз.

**Назар аударыңыз!** Балаларға полиэтилен пакеттермен немесе қаптама үлдірмен ойнауға рұқсат бермеңіз. **Тұншығу қаупі!**

- Құрылғы жұмыс жасап тұрғанда жасы 8-ге толмаған балалардың құрылғы корпусына, желілік сымға және желілік сым ашасына тиісуіне рұқсат бермеңіз.
- **Балалардың құрылғыны ойыншық ретінде пайдалануына жол бермес үшін, оларды қадағалап отырыңыз.**
- Жұмыс жасап тұрған құрылғыға жақын жерде жасы 8-ге толмаған балалар немесе мүмкіндігі шектеулі жандар жүрсе, ерекше мұқият болыңыздар.
- Бұл құрылғы 8 жастан төменгі балалардың пайдалануына арналмаған.
- Бұл прибор жеке мүмкіншілігі шектеулі, жүйке, психикасы ауыратын немесе білімі жеткіліксіз адамдарға пайдалануға арналмаған. Мұндай тұлғалардың құрылғыны қолдануы олардың қауіпсіздігіне жауап беретін тұлғаның қарауымен мүмкін. Бұл оларға құрылғыны қауіпсіз қолдану бойынша түсінікті және сәйкес нұсқаулықтардың берілуі жағдайында және оны дұрыс қолданбау салдарынан пайда болатын қауіптіліктер туралы айтылған жағдайда мүмкін.
- Егер сіз ұйқылы-ою күйде болсаңыз, құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны қолсап аймағынан ғана ұстаңыз.
- Су шашты немесе синтетикалық париктерді сөндеу үшін құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Ыстық ауаны көзіңізге немесе денеңіздің жылуға сезімтал мүшелеріне бағыттамаңыз.
- Құрылғының ыстық беттері бетке, мойынға және басқа да дене мүшелеріне тиюін болдырмаңыз.
- Саптамалар жұмыс кезінде қызады. Оларды шешер алдында суытылуына уақыт беріңіз.
- Фен корпусының кез-келген саңылауларына бөтен заттарды түсірмеңіз және салмаңыз.

- Феннің ауа шығатын саңылауларын жабуға тыйым салынған, оны жұмсақ беттің (төсекке немесе диванға) үстіне қоймаңыз, ол жерде ауа саңылаулары бітеліп қалуы мүмкін. Ауа өтетін саңылауларда мамық жүн, шаң, шаш және т.с.с болмауы тиіс.
- Құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде шаштың ауа өтетін торға түсіп кетуінен сақтаныңыз.
- Құрылғыны пайдалану барысында желілік сымды оның тұтас бойынша орау ұсынылады.
- Желілік бау:
  - ыстық заттармен жанаспауы,
  - жиһаздың үшкір шеттерімен тартылмауы керек,
  - құрылғыны тасымалдау үшін тұтқа ретінде қолданылмауы қажет.
- Желілік баудың және желілік айыртетіктің тұтастығын уақытында тексеріп тұрыңыз.
- Аспапты жинап қойғанға дейін оның суытылуына мүмкіндік беріңіз және ешқашан бауды оған орамаңыз.
- Аспапты өз бетімен жөндеуге тыйым салынады. Аспапты өз бетіңізбен бөлшектемеңіз, кез-келген ақаулықтар пайда болғанда, сонымен қатар құрылғы құлағаннан кейін аспапты электрлік ашалықтан ажырату және кепілдеме талонында және [www.vitek.ru](http://www.vitek.ru) сайтында көрсетілген хабарласу мекен-жайлары бойынша кез-келген туындыгерлес (өкілетті) қызмет көрсету орталығына хабарласу керек.
- Бұзылуларға жол бермеу үшін құрылғыны тек зауыттық орауда ғана тасымалданыңыз.
- Құрылғыны құрғақ салқын, балалардың және мүмкіндіктері шектеулі адамдардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

**ҚҰРЫЛҒЫ ТҰРҒЫН ПАНАЖАЙЛАРДА ТҰРМЫСТЫҚ ПАЙДАЛАНУ ҮШІН АРНАЛҒАН, ҚҰРЫЛҒЫНЫ КОММЕРЦИЯЛЫҚ ПАЙДАЛАНУ ЖӘНЕ ӨНДІРІСТІК АЙМАҚТАР МЕН ЖҰМЫС ПАНАЖАЙЛАРЫНДА ПАЙДАЛАНУҒА ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.**

## Фенді пайдалану

**Құрылғыны қысқы (суық) температурада тасымалдағаннан немесе сақтағаннан кейін, оны бөлмелік температурада кемінде 3 сағат уақыт бойы ұстау керек.**

- Қосар алдында, электр желісінің кернеуі феннің жұмыс кернеуіне сәйкес келетіндігін тексеріп алыңыз.
- Желілік шнурды толық тарқатыңыз.
- Желілік шнур ашасын розеткаға тығыңыз.
- Ауыстырып қосқашпен (6) ауаның қажетті берілу жылдамдығын орнатқанда, жұмыс көрсеткіші (2) жанады.
  - «0» – фен сөндірілген.
  -  – төмен жылдамдық
  -  – жоғары жылдамдық
- Ауыстырылғышпен (5) ауа ағынының қажетті температурасын белгілеңіз.

-  – сәл қыздыру;
-  – орташа қыздыру;
-  – максималды қыздыру

**Ескерту: Алғашқы пайдаланған кезде қыздыру элементінің бөтен иісі және аздаған түтіннің пайда болуы мүмкін, бұл қалыпты.**

## Шаш күтімі

Тиімді нәтижеге қол жеткізу үшін (кептіру және сәндеу алдында) шашты сусабынмен жуып, артық ылғалды кетіру үшін оларды сүлгімен сүртіңіз және тараңыз.

## Жылдам кептіру

Ауыстырғышты (5) максималды қызу күйіне  күйіне) орнатыңыз, ауа берудің қажетті жылдамдығын ауыстырғышпен (6) таңдаңыз және шашыңызды кептіріңіз. Қолыңызбен немесе тарақпен шаштағы артық ылғалды сілкіңіз және феннің орнын шашыңыздың үстінде үнемі ауыстырып отырыңыз.

## Жазу

Ауыстырғышты (5) максималды қызу күйіне  күйіне) орнатыңыз, ауа берудің қажетті жылдамдығын ауыстырғышпен (6) таңдаңыз және шашыңызды алдын-ала кептіріңіз. Шаш кебетіндей болғанда, концентратор саптаманы орнатыңыз (1), ауаны қыздыру дәрежесін ауыстырғышпен (5) және ауаны беру жылдамдығын ауыстырғышпен (6) азайтыңыз. Шашты бұрымдарға және қабаттап бөліп, жазуды астыңғы қабаттардан бастаңыз. Дөңгелек немесе жайпақ қылшақты пайдаланып, шашты жоғарыдан төмен қарай тараңыз және сол мезетте оларға саптама-концентратордан шығатын ыстық ауаны бағыттаңыз. Осылайша шаштың әрбір бұрымын түбінен ұшына дейін ақырындап жазыңыз. Астыңғы қабаттағы шаш бұрымдарын жазып болған соң, ортаңғы қабаттағы бұрымдарды жазуды бастаңыз және процесі үстіңгі қабаттағы шаш бұрымдарын жазумен аяқтаңыз.

## Шаштың табиғи толқынды құрылымы

Ауыстырғышты (5) ауаны сәл қыздыру күйіне  күйіне), ауыстырғышты (6)  күйіне белгілеңіз, шаш тарамдарын саусақтардың арасында қатты қысып, оларды табиғи оралатын жаққа бұраңыз және ауа ағынын саусақтардың арасына бағыттап, оларды құрғатыңыз. Сіз қажетті нәтижеге жеткенде, «салқын» ауа беру батырмасына  (4) басыңыз және әрбір тарамды бекітіңіз.

## Шаш үлгісі стилін жасау

Ауыстырғыштарды (5, 6) төмен жылдамдық/қыздыру күйіне орнатыңыз және ауаны бағыттау үшін фенге концентратор-қондырманы (1) орнатыңыз.. Шашты бұрымдарға бөліңіз және шаш сәндеуге арналған дөңгелек қылшақтың көмегімен қажетті стильді жасаңыз. Шаш үлгісін жасау кезінде ауа легін тікелей шашқа қажетті бағытқа қаратыңыз.

# ҚАЗАҚША

Қажет болғанда, шашты бекіту үшін ауа ағынын әрбір тарамға 2-5 секунд бойы бағыттаңыз. Шашты жақтызуға қажетті уақыт әркіммен өздігінше таңдалады және шашты түріне байланысты болады.

## «Салқын» ауа беру

Бұл модельде «салқын» ауа беру функциясы қарастырылған, ол сіздің шаш үлгіңізді бекіту үшін пайдаланылады. «Салқын» ауа беру батырмасына (4) \* басыңыз және ұстап тұрыңыз – бұл шаш үлгісінің сәнін сақтауға мүмкіндік береді.

## Қызып кетуден қорғаныс

Феннің қызып кетуден қорғанысы бар, ол шығатын ауаның температурасы шамадан асып кеткен жағдайда құрылғыны ажыратып тастайды. Егер фен пайдаланып жатқанда сөніп қалса, фенді ажыратқышпен (6) «0» күйіне белгілеңіз, желілік айыретікті ашалықтан суырыңыз, кіретін және шығатын ауа саңылауларының бөгеттелмегенін тексеріңіз, фенге 5-10 минут салқындауға уақыт беріңіз, содан кейін оны қайталап іске қосыңыз. Фенді пайдаланған кезде ауа өткізетін саңылауларды бөгемеңіз және оның ауақармауыш саңылауларына шаштың түсуіне жол бермеңіз.

## Күтімі және тазалау

- Ауыстырып қосқышты (6) «0» күйіне орнатқанда жұмыс көрсеткіші (2) сөнеді, фенді желіден ажыратыңыз.
- Феннің корпусын ылғалды матамен сүртуге рұқсат етіледі, одан кейін оны құрғатып сүрту керек.
- Ауа қабылдағыштың торындағы (3) шығыңқылықтан ұстап, сағат тіліне қарсы сырт еткенге дейін бұраңыз және оны алыңыз.
- Торды (3) қылшақтың көмегімен тазалаңыз, тордағы шығыңқылықтарды фен корпусындағы ойықтармен сәйкестендіріп, торды (3) орнына қойыңыз және торды сағат тілі бойымен бекігенге дейін бұраңыз.
- Құрылғыны суға немесе басқа да сұйықтыққа батыруға тыйым салынады.
- Тазалау үшін қажайтн жуғыш заттарды және еріткіштерді пайдалануға тыйым салынады.

## Сақтау

- Егер фен пайдаланылмаса, әрқашан желілік айыр тетікті ашалықтан суырыңыз.
- Ешқашан желілік бауды фенге орамаңыз, себебі бұл оның бүлінуіне әкелуі мүмкін. Желілік шнурға ұқыптылықпен қараңыз, әсіресе ашаның қасында және феннің корпусына енетін жерінде тартпауға, бұрамауға және созбауға тырысыңыз. Егер шнур фенді пайдалану кезінде шиыршықталып қалса, арасында тарқатып отырыңыз.
- Пайдалану ыңғайлы болуы үшін ілуге арналған ілгек (7) қарастырылған, ол арқылы фенді су тмемейтін жағдайда сақтауға болады.

- Пайдаланып болғаннан кейін, фенге салқындауға уақыт беріңіз және оны құрғақ салқын, балалардың және мүмкіндігі шектеулі адамдардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

## Жеткізу жинағы

1. Фен – 1 дн.
2. Қондырма-концентратор – 1 дн.
3. Нұсқаулық – 1 дн.

## ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР

Қуат көзінің қысымы: 220-240 В ~ 50/60 Гц

Қуаты: 1800-2200 Вт



*Құрылғыны ванна қабылдау уақытында пайдаланбаңыз.*

*Құрылғы суға толы ваннаға немесе қолжуғышқа түсіп кете алатын жерде оны ілмеңіз және сақтамаңыз, құрылғы корпусын, желілік баусымды немесе желілік баусым ашасын суға немесе кез-келген басқа сұйықтықта матырмаңыз.*

## ҚАЙТА ӨНДЕУ



Қоршаған ортаны қорғау мақсатында, аспаптың және қоректендіру элементтерінің қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін, оларды дәстүрлі тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз, аспап пен қоректендіру элементтерін келесі қайта өңдеу үшін арнайы пункттерге өткізіңіз.

Бұйымдарды қайта өңдеу кезінде пайда болатын қалдықтар белгіленген тәртіп бойынша келесі қайта өңделетін міндетті жинауға жатады.

Берілген өнімді қайта өңдеу туралы қосымша ақпаратты алу үшін жергілікті муниципалитетке, тұрмыстық қалдықтарды қайта өңдеу қызметіне немесе берілген өнімді Сіз сатып алған дүкенге хабарласыңыз.

*Өндіруші алдын ала ескертусіз құрылғы сипаттамаларын өзгертуге құқылы болады*

## Құрылғының жұмыс уақыты – 3 жыл

## Гарантиялық міндеттілігі

Гарантиялық жағдайдағы қаралып жатқан бөлшектер дилерден тек сатып алынған адамға ғана беріледі. Осы гарантиялық міндеттілігіндегі шағымдалған жағдайда төлеген чек немесе квитанциясын көрсетуі қажет.

# EMC

## ФЕН VT-2299 W

Пристрій призначений для сушіння, завивки, укладання волосся та моделювання зачісок різної складності.

### Технологія Tourmaline Ionic

Інноваційне покриття решітки Tourmaline Ionic при нагріванні гарячим повітрям утворює негативні іони, які запечатують лусочки волосся, знімають статичну електрику, роблячи волосся гладкими як шовк.

### ОПИС

1. Насадка-концентратор
2. Індикатор роботи
3. Знімна решітка повітрозбірника
4. Кнопка подачі «холодного» повітря ❄️
5. Перемикач ступеня нагріву
6. Перемикач швидкості подачі повітря
7. Петелька для підвішування

### УВАГА!

- Цей пристрій не можна використовувати поблизу ємностей з водою (ванна, басейн тощо).
- При використанні фена у ванній кімнаті слід відключати пристрій від мережі відразу після його експлуатації, від'єднавши вилку мережевого шнура від розетки, так як близькість води становить небезпеку навіть у тих випадках, коли фен вимкнений вимикачем.
- Для додаткового захисту доцільно встановити в ланцюг живлення ванної кімнати пристрій захисного вимкнення (ПЗВ) з номінальним струмом спрацьовування, що не перевищує 30 мА; при установленні слід звернутися до фахівця.

### ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Перед початком експлуатації пристрою уважно прочитайте дійсне керівництво по експлуатації і збережіть його для використання в якості довідкового матеріалу.

Використовуйте пристрій лише по його прямому призначенню, як викладено в цьому керівництві.

Неправильне поводження з пристроєм може привести до його поломки, спричинення шкоди користувачеві або його майну.

- Перед включенням переконайтеся, що напруга в електричній мережі відповідає робочій напрузі пристрою.
- Щоб уникнути ризику виникнення пожежі не використовуйте перехідники при підключенні пристрою до електричної розетки.
- Використовуйте тільки за його прямим призначенням, застосовуйте тільки ті насадки, які входять у комплект постачання.
- Ніколи не залишайте працюючий пристрій без нагляду.
- Не вмикайте пристрій у місцях, де розпоршуються аерозолі або використовуються легкозаймисті рідини.

- Завжди відключайте пристрій від мережі після використання і перед чищенням.
- Виймаючи вилку мережевого шнура з розетки, не тягніть за шнур, а потягніть за штепсель.
- Не беріться за корпус фену і вилку мережевого шнура мокрими руками.
- Не кладіть і не зберігайте пристрій у місцях, де він може впасти у ванну або раковину, наповнену водою, Не занурюйте пристрій у воду або іншу рідину.
- Не користуйтеся пристрій під час приймання ванни.
- Якщо пристрій впав у воду, негайно вийміть мережеву вилку з розетки, тільки після цього можна дістати пристрій з води.
- З міркувань безпеки дітей не залишайте поліетиленові пакети, використовувани в якості упаковки, без нагляду.

**Увага! Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або плівкою. *Небезпека ядухи!***

- Не дозволяйте дітям торкатися корпусу пристрою, мережевого шнура або вилки мережевого шнура під час роботи пристрою.
- **Здійсніть нагляд за дітьми, щоб не допустити використання пристрою в якості іграшки.**
- Будьте особливо уважні, якщо поблизу від працюючого пристрою знаходяться діти або особи з обмеженими можливостями.
- Даний пристрій не призначений для використання дітьми.
- Цей пристрій не призначений для використання людьми з фізичними, нервовими, психічними відхиленнями або без достатнього досвіду і знань. Використання пристрою такими особами можливо лише у тому випадку, якщо вони знаходяться під наглядом особи, що відповідає за їх безпеку, за умови, що ним були дані відповідні і зрозумілі інструкції про безпечне користування пристроєм і тієї безпеки, яка може виникати при його неправильному використанні.
- Не використовуйте пристрій, якщо ви знаходитеся в сонному стані.
- Беріться за працюючий пристрій лише в зоні ручки.
- Не використовуйте пристрій для укладання мокрого волосся або синтетичних перук.
- Не спрямовуйте гаряче повітря в очі або на інші теплочутливі частини тіла.
- Уникайте зіткнення гарячих поверхонь пристрою з обличчям, шиєю та іншими частинами тіла.
- Насадки під час роботи нагріваються, перед зняттям дайте їм охолонути.
- Не опускайте пристрій і не вставляйте сторонні предмети в будь-які отвори корпусу пристрою.
- Забороняється закривати повітряні отвори фену, не кладіть його на м'яку поверхню (на ліжку або диван), де повітряні отвори можуть бути заблоковані. У повітряних отворах не повинно бути пуху, пилу, волосся і тому подібне.

# УКРАЇНЬСКА

- Уникайте попадання волосся в решітку повітрянозбирника під час роботи пристрою.
- При експлуатації пристрою рекомендується розмотати мережевий шнур на всю його довжину.
- Мережевий шнур не повинен:
  - стикатися з гарячими предметами,
  - протягуватися через гострі кромки,
  - використовуватися як ручка для перенесення пристрою.
- Періодично перевіряйте стан ізоляції мережевого шнура і мережевої вилки.
- Перш ніж прибрати фен на зберігання, обов'язково дайте йому охолонути і ніколи не накручуйте його мережевим шнуром.
- Забороняється самостійно ремонтувати пристрій. Не розбирайте пристрій самостійно, при виникненні будь-яких несправностей, а також після падіння пристрою вимкніть пристрій з електромережі та зверніться до будь-якого авторизованого (уповноваженого) сервісного центру за контактними адресами, вказаними у гарантійному талоні та на сайті [www.vitek.ru](http://www.vitek.ru).
- Щоб уникнути пошкоджень, перевозьте пристрій тільки у заводській упаковці.
- Зберігайте пристрій у сухому прохолодному місці, недоступному для дітей і людей з обмеженими можливостями.

*ПРИСТРІЙ ПРИЗНАЧЕНИЙ ТІЛЬКИ ДЛЯ ПОБУТОВОГО ВИКОРИСТАННЯ У ЖИТЛОВИХ ПРИМІЩЕННЯХ, ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ КОМЕРЦІЙНЕ ВИКОРИСТАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ У ВИРОБНИЧИХ ЗОНАХ ТА РОБОЧИХ ПРИМІЩЕННЯХ.*

## Використання фену

**Після транспортування або зберігання пристрою в зимових (холодних) умовах необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше 3 годин.**

- Перед включенням переконайтеся, що напруга в електричній мережі відповідає робочій напрузі пристрою.
- Повністю розмотайте мережевий шнур.
- Вставте вилку мережного шнура в розетку.
- Встановіть потрібну швидкість подачі повітря перемикачем (6), при цьому загориться індикатор роботи (2):
  - «0» – фен відключений;
  -  – низька швидкість;
  -  – висока швидкість.
- Встановіть перемикачем (5) необхідну температуру повітряного потоку:
  -  – слабкий нагрів
  -  – середній нагрів
  -  – максимальний нагрів;

**Примітка: При першому використанні можлива поява невеликої кількості диму або стороннього запаху, це нормальне явище.**

## Догляд за волоссям

Для досягнення оптимальних результатів (перед сушінням і укладанням) вимийте волосся шампунем, витріть їх рушником для видалення надлишкової вологи і розчешіть.

## Швидке сушіння

Встановіть перемикач (5) в положення максимального нагріву (положення ), виберіть необхідну швидкість подачі повітря перемикачем (6) і просушіть волосся. Ручкою або гребінцем струшуйте з волосся надлишкову вологу і постійно переміщайте фен над волоссям.

## Випрямлення

Установіть перемикач (5) у положення максимального нагріву (положення ), виберіть відповідну швидкість подачі повітря перемикачем (6) і попередньо просушіть волосся. Коли волосся майже висохне, встановіть насадку-концентратор (1), зменшіть міру нагріву повітря перемикачем (5) і швидкість подачі повітря перемикачем (6).

Розподіліть волосся на пасма і шари, почніть випрямлення з нижніх шарів. Використовуючи круглу або пласку щітку, розчісуйте волосся зверху донизу і одночасно направляйте на нього гаряче повітря, що виходить з насадки-концентратора. Таким чином, повільно розпрямляйте кожне пасмо волосся від коренів до кінчиків. Коли ви розпрямите прядки нижнього шару волосся, почніть розпрямляти прядки середнього шару і завершіть процес розпрямлення пасмом верхнього шару волосся.

## Природна хвиляста структура волосся

Встановіть перемикач (5) в положення слабкого нагріву повітря (положення ), виберіть низьку швидкість подачі повітря, встановивши перемикач (6) в положення , міцно затисніть пасма волосся між пальцями, поверніть їх у бік природного закручування і висушіть їх, направляючи потік повітря між пальцями. Коли ви досягли бажаного ефекту, натисніть кнопку подачі «холодного повітря» (4)  і закрипіть кожну прядку.

## Створення стилю зачіски

Встановіть перемикачі (5, 6) в положення слабкого нагріву/швидкості і встановіть на фен насадку-концентратор (1) для направлення потоку повітря. Розподіліть волосся на пасма і створюйте потрібний стиль за допомогою круглої щітки для укладання волосся. Під час створення зачіски направляйте потік повітря безпосередньо на волосся в бажаному напрямку.

При необхідності, направляйте струмінь повітря на кожну прядку протягом 2-5 секунд для закри-

плення укладання. Час, необхідний для укладки пасм волосся, вибирається самостійно і залежить від типу волосся.

### Подача «холодного» повітря

У даній моделі передбачена функція подачі «холодного» повітря, який використовується для фіксації вашої зачіски. Натисніть і утримуйте кнопку подачі «холодного» повітря (4)  – це дозволить зафіксувати зачіску.

### Захист від перегріву

Фен має захист від перегріву, який відключить пристрій при перевищенні температури повітря. Якщо фен відключився під час використання, вимкніть фен перемикачем (6), встановивши його в положення «0», вийміть мережеву вилку з розетки, перевірте, чи не заблоковані вхідні та вихідні повітряні отвори, дайте фену охолонути 5-10 хвилин, після чого ввімкніть його знову. Не блокуйте повітряні отвори під час використання фена і уникайте потрапляння волосся у його повітрязбірний отвір.

### Догляд та обслуговування

- Встановіть перемикач (6) в положення «0» – при цьому індикатор роботи (2) згасне – і вимкніть фен з мережі.
- Корпус фена можна протирати вологою тканиною, після цього необхідно протерти його насухо.
- Візьміться за виступ на решітці повітрязбірника (3), поверніть його проти годинникової стрілки до клацання та змініть решітку.
- Очистіть решітку (3) за допомогою щітки, установіть решітку на місце, сумістивши виступи на решітці (3) з заглибленнями на корпусі фена, та поверніть решітку за годинниковою стрілкою до фіксації.
- Забороняється занурювати пристрій у воду або інші рідини.
- Забороняється використовувати для чищення пристрою абразивні миючі засоби та розчинники.

### Зберігання

- Якщо Ви не користуєтесь феном, необхідно вийняти мережеву вилку з розетки.
- Ніколи не накручуйте фен мережевим шнуром, так як це може привести до пошкодження фена. Обережно поводьтеся з мережевим шнуром, намагайтеся не смикати, перекручувати або розтягувати його, особливо біля вилки та в місці введення в корпус фена. Якщо шнур перекручується під час використання фена, періодично розпрямляйте його.
- Для зручності у використанні передбачена петля для підвішування (7), на якій можна зберігати фен за умови, що в цьому положенні на нього не потраплятиме вода.

- Після використання дайте фену охолонути і зберігайте його в сухому прохолодному місці, недоступному для дітей та людей з обмеженими можливостями.

### Комплект постачання

1. Фен – 1 шт.
2. Насадка-концентратор – 1 шт.
3. Інструкція – 1 шт.

### ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напруга живлення: 220-240 В ~ 50/60 Гц

Потужність: 1800-2200 Вт



*Не використовуйте пристрій під час прийняття ванни. Не підвішуйте та не зберігайте пристрій у місцях, де він може впасти у ванну або раковину, наповнену водою; не занурюйте корпус пристрою, мережний шнур або вилку мережного шнура у воду або у будь-яку іншу рідину.*

### УТИЛІЗАЦІЯ



Для захисту навколишнього середовища після закінчення терміну служби пристрою та елементів живлення не викидайте їх разом з побутовими відходами, передайте пристрій та елементи живлення у спеціалізовані пункти для подальшої утилізації.

Відходи, що утворюються при утилізації виробів, підлягають обов'язковому збору з подальшою утилізацією установленим порядком.

Для отримання додаткової інформації про утилізацію даного продукту зверніться до місцевого муніципалітету, служби утилізації побутових відходів або до крамниці, де Ви придбали цей продукт.

*Виробник залишає за собою право змінювати характеристики пристроїв без попереднього повідомлення*

### Термін служби пристрою – 3 роки

### Гарантія

Докладні умови гарантії можна отримати в дилера, що продав дану апаратуру. При пред'явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію про покупку.



*Даний продукт відповідає вимогам Директиви 2014/30/ЄС щодо електромагнітної сумісності та Директиви 2014/35/ЄС щодо низьковольтного обладнання.*

**GB**

A production date of the item is indicated in the serial number on the technical data plate. A serial number is an eleven-unit number, with the first four figures indicating the production date. For example, serial number 0606xxxxxx means that the item was manufactured in June (the sixth month) 2006.

**RUS**

Дата производства изделия указана в серийном номере на табличке с техническими данными. Серийный номер представляет собой одиннадцатизначное число, первые четыре цифры которого обозначают дату производства. Например, серийный номер 0606xxxxxx означает, что изделие было произведено в июне (шестой месяц) 2006 года.

**KZ**

Бұйымның шығарылған мерзімі техникалық деректері бар кестедегі сериялық нөмірде көрсетілген. Сериялық нөмір он бір саннан тұрады, оның бірінші төрт саны шығару мерзімін білдіреді. Мысалы, сериялық нөмір 0606xxxxxx болса, бұл бұйым 2006 жылдың маусым айында (алтыншы ай) жасалғанын білдіреді.

**UA**

Дата виробництва виробу вказана в серійному номері на табличці з технічними даними. Серійний номер представляє собою одинадцятизначне число, перші чотири цифри якого означають дату виробництва. Наприклад, серійний номер 0606xxxxxx означає, що виріб був виготовлений в червні (шостий місяць) 2006 року.



ЗАПРЕЩЕНО УТИЛИЗИРОВАТЬ  
С БЫТОВЫМ МУСОРОМ.  
ОБРАТИТЕСЬ НА СООТВЕТСТВУЮЩИЙ  
ПУНКТ ПЕРЕРАБОТКИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО  
И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ.